

WAH7601

4G LTE Portable Router



Quick Start Guide

ENGLISH | DEUTSCH | ESPAÑOL
FRANÇAIS | ITALIANO | DANSK

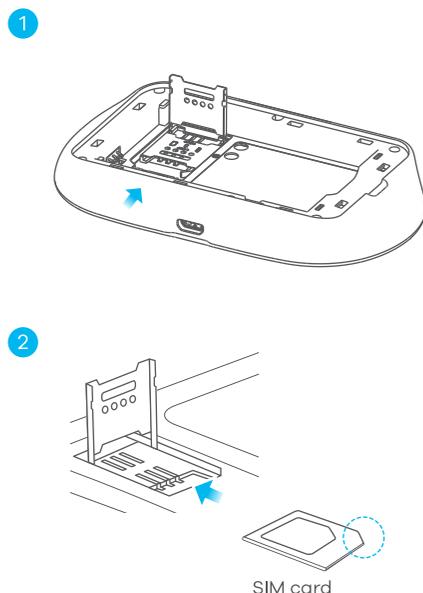
Package Contents

- WAH7601
- Battery
- USB Cable
- Power Adapter
- Quick Start Guide
- Declaration of Conformity
- Safety Warnings
- Warranty Card

Support Information

<http://support.zyxel.eu>

1 Hardware Installation



- EN** ① Remove the lid. Press the metal latch in the SIM slot down to release the lock. Then lift the latch.
② Carefully insert the mini SIM card into the SIM card slot.
Note 1: If you have a micro or nano SIM card, use a SIM card adapter that fits properly in the mini SIM card slot.
Note 2: Make sure the SIM card is inserted correctly to avoid damaging the pins.

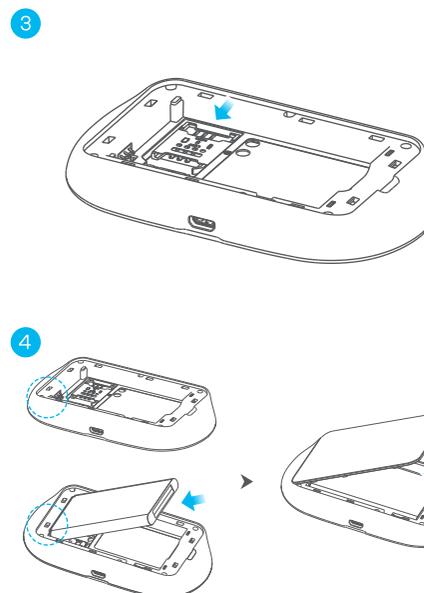
- DE** ① Nehmen Sie die Abdeckung ab. Drücken Sie die Metallverriegelung im SIM-Steckplatz nach unten, um die Sperre aufzuheben. Heben Sie dann den Riegel an.
② Legen Sie die Mini-SIM-Karte vorsichtig in den SIM-Kartensteckplatz ein.
Hinweis 1: Wenn Sie über eine Micro- oder Nano-SIM-Karte verfügen, verwenden Sie einen SIM-Kartenadapter, der ordnungsgemäß in den Mini-SIM-Kartensteckplatz passt.
Hinweis 2: Vergewissern Sie sich, dass die SIM-Karte richtig eingelegt ist, um eine Beschädigung der Stifte zu vermeiden.

- ES** ① Retire la tapa. Presione el pestillo de metal en la ranura SIM hacia abajo para liberar el bloqueo. Luego levante el pestillo.
② Introduzca cuidadosamente la tarjeta Mini SIM en la ranura para tarjeta SIM.
Nota 1: Si tiene una tarjeta micro o nano SIM, use un adaptador de tarjeta SIM que se ajuste adecuadamente en la ranura para tarjeta mini SIM.
Nota 2: Asegúrese de que la tarjeta SIM se introduce correctamente para evitar dañar los contactos.

- FR** ① Retirez le couvercle. Poussez le loquet métallique du logement de la carte SIM vers le bas pour le déverrouiller. Puis soulevez-le.
② Insérez soigneusement la carte Mini SIM dans le logement pour carte SIM.
Remarque 1 : Si vous disposez d'une carte micro ou nano SIM, utilisez un adaptateur de carte SIM s'insérant correctement dans le logement pour carte Mini SIM.
Remarque 2 : Assurez-vous que la carte SIM est correctement insérée pour éviter d'endommager les broches.

- IT** ① Rimuovere il coperchio. Premere il fermo metallico nella fessura per la SIM per rilasciare il blocco. Sollevare quindi il fermo.
② Inserire con attenzione la scheda mini SIM nella sua fessura.
Nota 1: Se si dispone di una scheda SIM Micro o Nano, utilizzare un adattatore per scheda SIM per inserirla correttamente nello slot Mini SIM.
Nota 2: Assicurarsi che la scheda SIM sia inserita correttamente per evitare di danneggiare i contatti.

- DK** ① Fjern låget. Tryk metalllåsen, i SIM-kortåbningen, ned for at udløse låsen. Løft herefter låsen.
② Indsæt forsigtigt mini-SIM-kortet i SIM-kortåbningen.
Bemærkning 1: Hvis du har et micro- eller et nano-SIM-kort, brug en SIM-kortadapter der passer ind i mini-SIM-kortåbningen.
Bemærkning 2: Sørg for, at SIM-kortet er indsat korrekt for at undgå at beskadige kontakterne.



- EN** ③ Release the latch to secure the SIM card and push it up.
To insert a micro SD memory card, repeat steps 1 to 3 in the micro SD card slot.
④ Carefully insert the battery and replace the lid of the WAH7601.

- DE** ③ Lösen Sie die Verriegelung, um die SIM-Karte zu sichern, und drücken Sie sie nach oben.
Wiederholen Sie zum Einsetzen einer Micro SD-Speicherkarte die Schritte 1 bis 3 im Micro SD-Kartensteckplatz.
④ Setzen Sie den Akku vorsichtig ein und decken Sie den WAH7601 mit der Abdeckung ab.

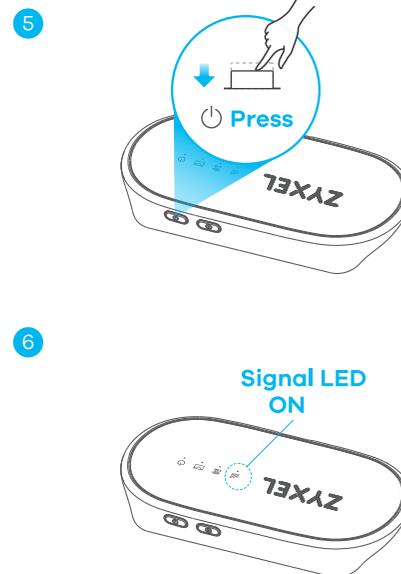
- ES** ③ Libere el pestillo para asegurar la tarjeta SIM y empujela hacia arriba.
Para introducir una tarjeta de memoria micro SD, repita los pasos 1 a 3 en la ranura para tarjeta micro SD.
④ Introduzca cuidadosamente la batería y vuelva a colocar la tapa del WAH7601.

- FR** ③ Libérez le loquet pour fixer la carte SIM et poussez-le vers le haut.
Pour insérer une carte mémoire micro SD, répétez les étapes 1 à 3 dans le logement pour carte micro SD.
④ Insérez soigneusement la batterie et remplacez le couvercle du WAH7601.

- IT** ③ Rilasciare il fermo per bloccare la scheda SIM e spingerlo verso l'alto.
Per inserire una scheda di memoria micro SD, ripetere i passi dall'1 al 3 nella fessura per la scheda micro SD.
④ Inserire con attenzione la batteria e sostituire il coperchio del WAH7601.

- DK** ③ Frigør låsen for at sikre SIM-kortet og skub det op. For at indsætte et micro-SD-hukommelseskort gentag trinnene 1 til 3 i micro-SD-kortåbningen.
④ Indsæt forsigtigt batteriet og genplacer WAH7601's låg.

2 Check Internet Connection



- EN** ⑤ Press the Power button and release when the Signal LED comes on.
⑥ Check that the WAH7601 is successfully connected to the mobile network.
Note: Your SIM card must have an active mobile data plan.

- DE** ⑤ Drücken Sie einfach die Ein/Aus-Taste und lassen Sie sie los, wenn die Signalleuchte aufleuchtet.
⑥ Überprüfen Sie, ob der WAH7601 erfolgreich mit dem Mobilfunknetz verbunden ist.
Hinweis: Ihre SIM-Karte muss über einen aktiven Mobilfunkdatentarif verfügen.

- ES** ⑤ Presione el botón de Encendido y suéltelo cuando se encienda la señal LED.
⑥ Compruebe que el WAH7601 se haya conectado correctamente a la red móvil.
Nota: Su tarjeta SIM debe tener un plan de datos móviles activo.

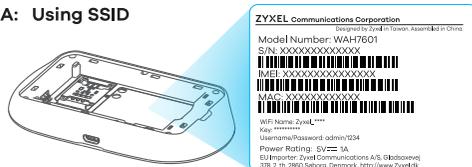
- FR** ⑤ Appuyez sur le bouton d'alimentation et relâchez-le lorsque le voyant LED s'allume.
⑥ Vérifiez que le WAH7601 est correctement connecté au réseau mobile.
Remarque : Votre carte SIM doit avoir un forfait d'échange de données (forfait data) actif.

- IT** ⑤ Premere il pulsante di accensione e tenerlo premuto fino a quando il LED non si accende.
⑥ Controllare che il WAH7601 sia connesso alla rete mobile.
Nota: La scheda SIM deve avere un piano per dati mobili attivo.

- DK** ⑤ Tryk på strømknapen og slip den når signal-LED'en tændes.
⑥ Kontroller, at WAH7601 er korrekt tilsluttet til mobilnetværket.
Bemærk: Dit SIM-kort skal have en aktiv mobildataplan.

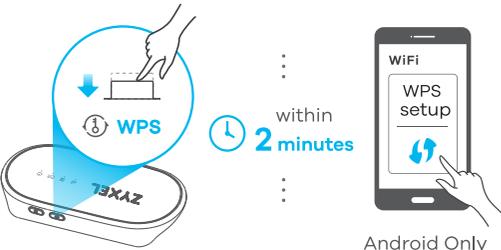
3 WAH7601 Connection - A or B

A: Using SSID

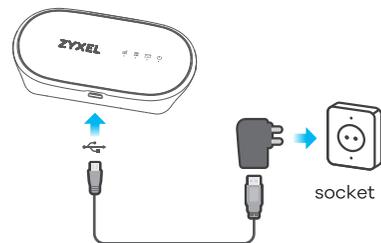


OR

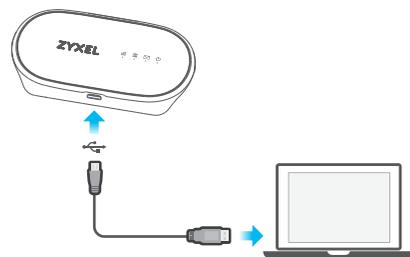
B: Using WPS



Charge your WAH7601



OR



LED Behavior

Power	Green	On	- Starting up
	Amber	On	- Battery half charged
		Blinking	- Charging
	Blue	On	- Battery fully charged
	Red	On	- Battery charge low
SMS	Blue	On	- New SMS received
2.4G WiFi	Blue	On	- 2.4G WiFi is ready
		Slow Blinking	- WiFi connection in progress
		Fast Blinking	- WiFi connection using WPS in progress
Signal	Blue	On	- LTE connected
		Blinking	- No LTE connection
	Green	On	- 3G connected
		Blinking	- No 3G connection
	Purple	On	- 2G connected
		Blinking	- No 2G connection
Red	On	- Attempted to connect to a cellular provider's network, but failed. Or system failure.	

EN A. Remove the lid to find the **WiFi Name** (SSID) and **Key** of the WAH7601. On the device to be connected, find the appropriate SSID and then enter the key to establish a wireless connection with the WAH7601.

B. If your client supports WPS, enable it. Within 2 minutes, press the WPS button on the WAH7601 to establish the WPS connection.

DE A. Entfernen Sie die hintere Abdeckung, um den WLAN-Namen (SSID) und das Passwort des WAH7601 zu erfahren. Suchen sie im zu verbindenden Gerät die entsprechende SSID#und geben Sie dann das Passwort ein, um eine drahtlose Verbindung zum WAH7601 herzustellen.

B. Wenn Ihr Client WPS unterstützt, aktivieren Sie dieses. Drücken Sie innerhalb von 2 Minuten die WPS-Taste des WAH7601, um die WPS-Verbindung herzustellen.

ES A. Retire la tapa para encontrar el nombre de la red Wi-Fi (SSID) y la clave del WAH7601. En el dispositivo que se va a conectar, localice el SSID adecuado y a continuación introduzca la clave para establecer una conexión inalámbrica con el WAH7601.

B. Si su cliente admite WPS, habilítelo. Dentro de un plazo de 2 minutos, presione el botón WPS en el WAH7601 para establecer la conexión WPS.

FR A. Retirez le couvercle pour identifier le nom WiFi (SSID) et la clé du WAH7601. Sur l'appareil à connecter, trouvez le SSID approprié, puis entrez la clé pour établir la connexion sans fil avec le WAH7601.

B. Si votre appareil prend en charge la fonction WPS, activez-la. Dans les 2 minutes qui suivent, appuyez sur le bouton WPS du WAH7601 pour établir la connexion WPS.

IT A. Rimuovere il coperchio per trovare il nome del WiFi (SSID) e la password del WAH7601. Una volta che il dispositivo è connesso, trovare la SSID corrispondente e inserire la password per stabilire una connessione senza cavo col WAH7601.

B. Se il vostro client supporta il WPS, abilitarlo. Entro due minuti, premere il pulsante WPS sul WAH7601 per attivare la connessione WPS.

DK A. Fjern låget for at finde WiFi-navnet (SSID) og WAH7601's nøgle. Find det korrekte SSID på den enhed der skal tilsluttes og indtast nøglen for at etablere en trådløs forbindelse til WAH7601.

B. Hvis din klient understøtter WPS, aktivér det. Tryk på WPS-knappen på WAH7601, inden for 2 minutter, for at etablere WPS-forbindelsen.

EN Use the included power adapter to connect the WAH7601 to an appropriate power source or a computer's USB port

DE Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil, um den WAH7601 an eine Steckdose oder einen

ES Utilice el adaptador de corriente incluido para conectar el WAH7601 a una fuente de alimentación adecuada o al puerto USB de un ordenador.

Troubleshooting

Problem:

I am connected to the WAH7601 but cannot access the Internet.

Possible solutions:

Connect to the Web Configurator (<http://192.168.1.1>) using the **Username (admin)** and **Password** (Default: **1234**). Make sure your computer has an IP address in the same subnet as the WAH7601. If your WAH7601 is using the default IP address, then your computer should have an IP address from 192.168.1.2 to 192.168.1.254. See your computer help.

Check if

- your SIM card's account is valid and has an active data plan.
- your data plan has not reached its limit.
- you correctly inserted the SIM card in the SIM card slot.
- you are in the ISP's coverage area.
- if your mobile access information (such as APN) is entered correctly. You can check this in the Web Configurator (<http://192.168.1.1>).

Problem:

I cannot connect to the WAH7601 wireless network.

Possible solutions:

1. Make sure the wireless network is enabled. Press the WPS button for 5 seconds to enable or

disable the WAH7601's wireless network.

2. Make sure you use the correct **WiFi Name** and **Key** to connect.
3. Remove the lid. Press the reset button for 5 seconds and release it. After a few seconds, the Signal LED blinks red and then the Power LED lights green.

WAH7601

4G LTE Portable Router



Quick Start Guide

NEDERLANDS | NORSK | SUOMI
SVENSKA | ČEŠTINA | MAGYAR

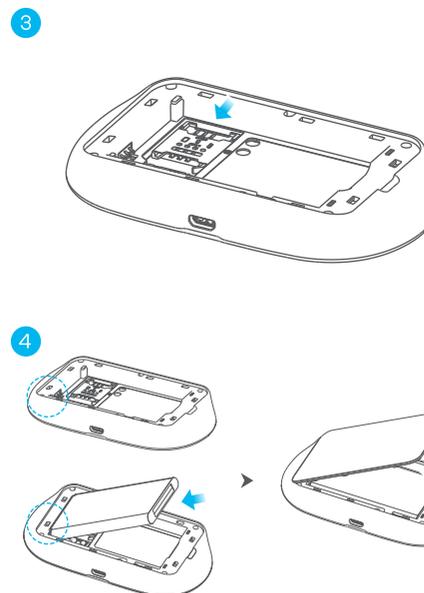
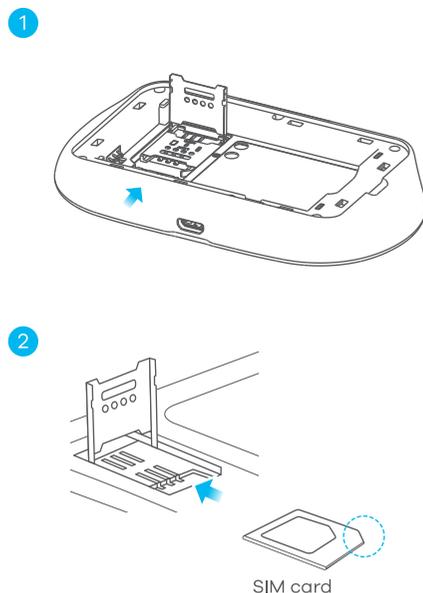
Package Contents



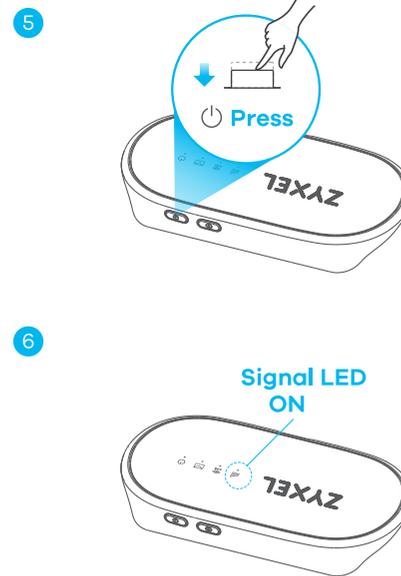
Support Information

<http://support.zyxel.eu>

1 Hardware Installation



2 Check Internet Connection



- NL** ① Verwijder het deksel. Druk de metalen klink in de SIM gleuf naar beneden om te ontgrendelen. Doe dan het klepje omhoog.
② Plaats de Mini SIM-kaart voorzichtig in de SIM-kaartgleuf.
Opmerking 1: Als je een Micro of Nano SIM-kaart hebt, gebruik dan een SIM-kaartadapter die op juiste wijze in de Mini SIM Kaartgleuf past.
Opmerking 2: Zorg ervoor dat de SIM-kaart juist is geplaatst om schade aan de pinnen te voorkomen.

- NO** ① Fjern lokket. Skyv metalllåsen inn i SIM-sporet for å frigjøre den. Løft låsen.
② Sett det lille SIM-kortet forsiktig inn i SIM-kortsporet.
Merknad 1: Hvis du har et mikro- eller nano-SIM-kort, bruker du en SIM-kortadapter for at det skal passe riktig inn i mini-SIM-kortsporet.
Merknad 2: Sørg for at SIM-kortet er riktig plassert for å unngå skade på tappene.

- FI** ① Irrota laitteen kansi. Avaa SIM-korttipaikan lukitus painamalla korttipaikan metallista salpaa alaspäin. Nosta salpa sitten ylös.
② Aseta minikokoinen SIM-kortti varovasti SIM-korttipaikkaan.
Huomautus 1: Jos sinulla on mikro- tai nanokokoinen SIM-kortti, aseta kortti ensin minikokoiseen SIM-korttisovittimeen.
Huomautus 2: Varmista, että SIM-kortti on asetettu korttipaikkaan oikein, jotta koskettimet eivät vahingoitu.

- NL** ③ Ontgrendel de klink om de SIM-kaart te plaatsen en druk deze omhoog.
Om een Micro SD geheugenkaart te plaatsen, herhaal stappen 1 tot 3 in de Micro SD kaartgleuf.
④ Plaats de batterij voorzichtig en vervang de klep van de WAH7601.

- NO** ③ Frigjør låsen for å sikre SIM-kortet og skyve det opp.
Hvis du skal sette inn et mikro-SD-minnekort, gjentar du trinn 1 til 3 i mikro-SD-kortsporet.
④ Sett inn batteriet forsiktig og sett på lokket på WAH7601 igjen.

- FI** ③ Lukitse SIM-kortti paikalleen avaamalla salpa ja työntämällä sitä ylöspäin.
Jos haluat asentaa laitteeseen Micro SD -muistikortin, toista vaiheet 1-3 Micro SD -korttipaikassa.
④ Aseta akku varovasti paikalleen ja aseta WAH7601:n kansi takaisin paikalleen.

- NL** ⑤ Druk op de Power-knop en laat deze los wanneer de Signal LED inschakelt.
⑥ Controleer of de WAH7601 is verbonden met het mobiele netwerk.
Opmerking: De SIM-kaart hoort een actief mobiel data-abonnement te hebben.

- NO** ⑤ Trykk på strømknappen og slipp den når signallampen tenner.
⑥ Sjekk om WAH7601 har koblet seg til mobilnettverket.
Merk: SIM-kortet må ha et gyldig mobildataabonnement.

- FI** ⑤ Paina virtapainiketta ja pidä painike painettuna, kunnes Signaalmerkkivalo syttyy.
⑥ Tarkista, onko WAH7601 muodostanut yhteyden matkapuhelinverkkoon onnistuneesti.
Huomautus: SIM-kortilla on oltava aktiivinen mobiilidataliittymä.

- SE** ① Ta bort locket. Tryck metalllåset nedåt i SIM-kortsfacket för att öppna låset. Lyft på låset.
② Tryck försiktigt in mini-SIM-kortet i SIM-kortsfacket.
OBS. 1: Om du använder ett mikro- eller nano-SIM-kort, använd en SIM-kortadapter som passar korrekt i mini-SIM-kortsfacket.
OBS. 2: Kontrollera att SIM-kortet är korrekt insatt för att undvika skada på piggarna.

- CZ** ① Sundejte kryt. Stisknutím kovové západky příhrádky pro SIM kartu směrem dolů uvolněte zámek. Pak zvedněte západku.
② Opatrně vložte mini SIM kartu do příhrádky pro SIM kartu.
Pozn. 1: Pokud máte mikro nebo nano SIM kartu, je potřeba pro správné usazení karty do příhrádky použít adaptér.
Pozn. 2: Ujistěte se, že je SIM karta správně vložena, aby nedošlo k poškození kontaktů.

- HU** ① Távolítsa el a fedelet. Nyomja le a SIM-kártya foglalatán lévő fém reteszt a kioldáshoz. Majd emelje fel a reteszt.
② Óvatosan helyezze a Mini SIM-kártyát a SIM-kártyatartóba.
1. megjegyzés: Ha Micro vagy Nano SIM-kártyával rendelkezik, használjon a Mini SIM-kártyatartóhoz alkalmas SIM-kártyaadaptert.
2. megjegyzés: Ellenőrizze, hogy a SIM-kártya megfelelően van-e behelyezve, hogy elkerülje a tűk sérülését.

- SE** ③ Öppna låset för att säkra SIM-kortet och tryck det uppåt.
För att sätta i ett mikro-SD-minneskort, upprepa steg 1 till 3 i mikro-SD-kortfacket.
④ Sätt försiktigt i batteriet och sätt tillbaka locket på WAH7601.

- CZ** ③ Uvolněním západky zajistíte SIM kartu a zatlačte ji nahoru.
Chcete-li vložit paměťovou kartu mikro SD, postupujte podle kroků 1-3 a vložte ji do příhrádky pro karty mikro SD.
④ Opatrně vložte baterii a nasadte kryt zařízení WAH7601.

- HU** ③ Engedje el a reteszt a SIM-kártya rögzítéséhez, és nyomja fel.
Micro SD memóriakártya behelyezéséhez ismétlje meg az 1-3. lépést a Micro SD-kártyafoglalatban.
④ Óvatosan helyezze be az elemet, majd tegye vissza a WAH7601 fedelét.

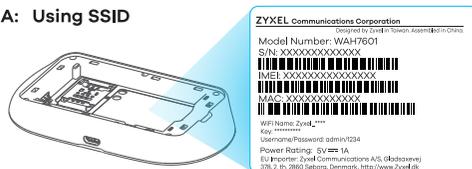
- SE** ⑤ Tryck och håll ner strömknappen och släpp när signallysdioden tänds.
⑥ Kontrollera att WAH7601 har anslutits till det mobila nätverket.
Obs: Ditt SIM-kort måste ha en aktiv mobildataplan.

- CZ** ⑤ Stiskněte tlačítko napájení a uvolněte je, jakmile se zapne LED kontrolka signálu.
⑥ Zkontrolujte, zda je zařízení WAH7601 připojeno k mobilní síti.
Poznámka: SIM karta musí mít aktivní předplatné mobilních dat.

- HU** ⑤ Nyomja meg a főkapsolót, majd engedje el, ha a LED jelzés bekapcsol.
⑥ Ellenőrizze, hogy a WAH7601 sikeresen csatlakozott-e a mobilhálózathoz.
Megjegyzés: A SIM-kártyához aktív mobil adatcsomag-előfizetésnek kell tartoznia.

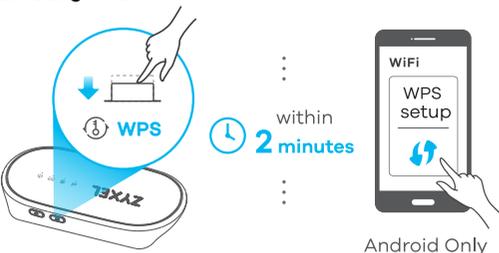
3 WAH7601 Connection - A or B

A: Using SSID



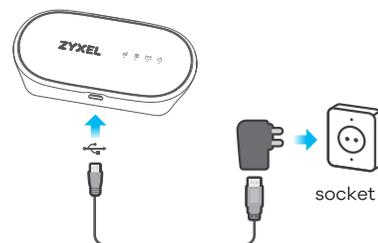
OR

B: Using WPS

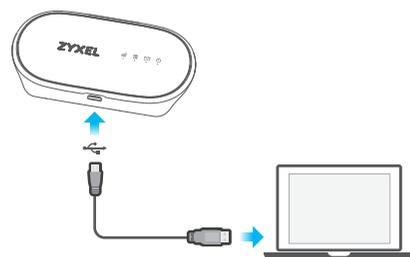


Android Only

Charge your WAH7601



OR



LED Behavior

Power	Green	On	- Starting up
	Amber	On	- Battery half charged
	Blinking		- Charging
	Blue	On	- Battery fully charged
SMS	Blue	On	- New SMS received
	2.4G WiFi	Blue	On - 2.4G WiFi is ready
Signal	Blinking		- WiFi connection in progress
	Fast Blinking		- WiFi connection using WPS in progress
	Blue	On	- LTE connected
Signal	Blinking		- No LTE connection
	Green	On	- 3G connected
	Blinking		- No 3G connection
	Purple	On	- 2G connected
	Blinking		- No 2G connection
	Red	On	- Attempted to connect to a cellular provider's network, but failed. Or system failure.

- NL** A. Verwijder de klep om de WiFi Naam (SSID) en de Sleutel van de WAH7601 te vinden. Om het apparaat te verbinden, vind de juiste SSID en voer de sleutel in om een contactloze verbinding in te stellen met de WAH7601.
B. Als jouw cliënt WPS ondersteunt, schakel deze dan in. Druk binnen 2 minuten op de WPS knop op de WAH7601 om de WPS-verbinding in te stellen.

- NO** A. Ta av lokket for å finne WiFi-navnet (SSID) og nøkkelen til WAH7601. Finn frem til den aktuelle SSIDen på enheten som skal kobles til, og angi nøkkelen for å etablere en trådløs tilkobling med WAH7601.
B. Hvis klienten støtter WPS, aktiverer du det. Innen 2 minutter trykker du på WPS-knappen på WAH7601 for å etablere WPS-tilkoblingen.

- FI** A. Voit tarkistaa WAH7601:n langattoman verkon tunnuksen (SSID) ja verkkoavaimen irrottamalla kannen. Voit muodostaa langattoman verkkoyhteyden laitteeseen valitsemalla oikean verkkotunnuksen ja näppäilemällä verkkoavaimen.
B. Jos liitettävä laite tukee WPS-yhteyttä, ota yhteys käyttöön. Muodosta sitten WPS-yhteys painamalla WAH7601:n WPS-painiketta kahden minuutin kuluessa.

- SE** A. Ta bort locket för att hitta wifi-namnet (SSID) och nyckeln till WAH7601. På enheten som ska anslutas, hitta motsvarande SSID och ange därefter nyckeln för att upprätta en trådlös anslutning till WAH7601.
B. Om klienten stöder WPS, aktivera den. Inom 2 minuter, tryck på WPS-knappen på WAH7601 för att upprätta WPS-anslutningen.

- CZ** A. Pokud chcete zjistit název WiFi (SSID) a klíč zařízení WAH7601, sundejte kryt. Na připojování zařízení vyhledejte příslušné SSID a pak zadejte klíč. Tím nastavíte bezdrátové připojení se zařízením WAH7601.
B. Pokud váš klient podporuje WPS, aktivujte je. Do 2 minut stiskněte na zařízení WAH7601 tlačítko WPS, aby došlo k navázání připojení WPS.

- HU** A. Távolítsa el a fedelet a WiFi-nevek (SSID) és a WAH7601 kódjának megkereséséhez. A csatlakoztatni kívánt eszközön keresse meg a megfelelő SSID-t, majd írja be a kódot a WAH7601 készülékhez való vezeték nélküli csatlakozáshoz.
B. Ha az ügyfél rendelkezik WPS-támogatással, engedélyezze azt. 2 percen belül nyomja meg a WAH7601 WPS-gombját a WPS-kapcsolat létrehozásához.

- NL** Gebruik de meegeleverde stroomadapter om de WAH7601 te verbinden met een stopcontact of een USB-poort van een computer.
NO Bruk den medfølgende strømadapteren hvis du ønsker å koble WAH7601 til et strømuttak eller en datamaskins USB-port.
FI Voit liittää laitteen sähköpistokkeeseen tai tietokoneen USB-porttiin laitteen mukana toimitetulla virtasovittimella.

- SE** Använd den medföljande nätdaptern för att ansluta WAH7601 till ett eluttag eller till en dators USB-port.
CZ Pomocí dodaného adaptéru napájení připojte zařízení WAH7601 k vhodnému zdroji elektrické energie nebo počítačovému USB portu.
HU Használja a mellékelt elektromos hálózati adaptert a WAH7601 készülék fali csatlakozóhoz vagy a számítógép USB-portjához történő csatlakoztatásához.

Troubleshooting

Problem:

I am connected to the WAH7601 but cannot access the Internet.

Possible solutions:

Connect to the Web Configurator (<http://192.168.1.1>) using the **Username (admin)** and **Password (Default: 1234)**. Make sure your computer has an IP address in the same subnet as the WAH7601. If your WAH7601 is using the default IP address, then your computer should have an IP address from 192.168.1.2 to 192.168.1.254. See your computer help.
Check if
- your SIM card's account is valid and has an active data plan.
- your data plan has not reached its limit.
- you correctly inserted the SIM card in the SIM card slot.
- you are in the ISP's coverage area.
- if your mobile access information (such as APN) is entered correctly. You can check this in the Web Configurator (<http://192.168.1.1>).

Problem:

I cannot connect to the WAH7601 wireless network.

Possible solutions:

1. Make sure the wireless network is enabled. Press the WPS button for 5 seconds to enable or

disable the WAH7601's wireless network.

2. Make sure you use the correct **WiFi Name** and **Key** to connect.
3. Remove the lid. Press the reset button for 5 seconds and release it. After a few seconds, the Signal LED blinks red and then the Power LED lights green.

WAH7601

4G LTE Portable Router



Quick Start Guide

POLSKI | ROMÂNĂ | SLOVENČINA
SLOVENŠČINA | TÜRKÇE
BULGARSKI | РУССКИЙ

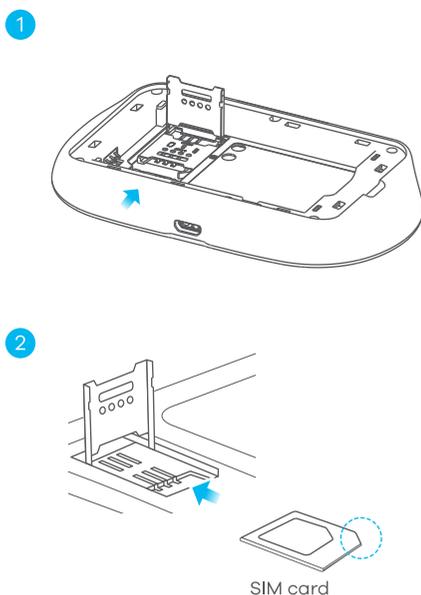
Package Contents

	WAH7601
	Battery
	USB Cable
	Power Adapter
	Quick Start Guide
	Declaration of Conformity
	Safety Warnings
	Warranty Card

Support Information

<https://support.zyxel.eu>

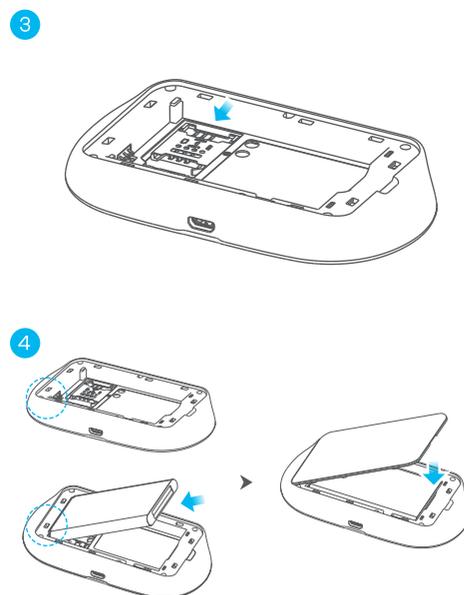
1 Hardware Installation



- PL** ① Zdejmij pokrywę. Naciśnij metalową zasuwkę w gnieździe SIM, aby zwolnić blokadę. Następnie podnieś zasuwkę.
② Uważnie umieść kartę mini SIM w gnieździe karty SIM.
Uwaga 1: Jeżeli posiadasz kartę micro lub nano SIM, użyj adaptera karty SIM, który pasuje do gniazda karty mini SIM.
Uwaga 2: Upewnij się, czy karta SIM została umieszczona poprawnie, aby uniknąć uszkodzenia złącza.
- RO** ① Scoateți capacul. Apăsăți dispozitivul de închidere din fanta pentru SIM pentru a elibera dispozitivul de blocare. Apoi ridicați dispozitivul de închidere.
② Introduceți cu atenție cartela mini SIM în fanta corespunzătoare.
Nota 1: Dacă aveți o cartelă micro SIM sau nano SIM, utilizați un adaptor pentru cartela SIM care se potrivește în fanta pentru cartela mini SIM.
Nota 2: Asigurați-vă că ați introdus corect cartela SIM pentru a evita deteriorarea pinilor.
- SK** ① Demontujte kryt. Kovovú západku v štrbine na kartu SIM zatlačte smerom nadol, čím uvoľníte zámok. Potom západku zdvihnite.
② Opatrne vložte kartu mini SIM do štrbiny na kartu SIM.
Poznámka 1: Ak máte kartu micro SIM alebo nano SIM, použite adaptér na kartu SIM, ktorý je vhodný na vloženie do štrbiny na kartu mini SIM.
Poznámka 2: Kartu SIM vložte správnym spôsobom, aby nedošlo k poškodeniu kontaktov.

- SL** ① 1. Odstranite pokrov. Pritisnite kovinski zapah v reži za kartico SIM navzdol, da sprostite blokado. Dvignite zapah.
② Previdno vstavite kartico mini SIM v režo za kartico SIM.
Opomba 1: Če imate mini mikro ali nano SIM, uporabite adapter za kartico SIM, ki se prilaga v režo za mini kartico SIM.
Opomba 2: Prepričajte se, da je kartica SIM pravilno vstavljena, da ne poškodujete pinov.
- TR** ① Kapağı çıkar. Kilidi açmak için SIM yuvasındaki metal mandalı aşağı bastırın. Ardından mandalı kaldırın.
② Mini SIM kartı SIM kart yuvasına dikkatlice yerleştirin.
Not 1: Mikro veya nano SIM kartınız varsa, mini SIM kart yuvasına tam olarak oturan bir SIM kart adaptörü kullanın.
Not 2: Pimlerin zarar görmemesi için SIM kartın doğru yerleştirildiğinden emin olun.

- BG** ① Свалете капака. Натиснете металното капаче в слота за SIM карта, за да освободите заключването. След това повдигнете заключващия механизъм.
② Внимателно поставете мини SIM картата в слота за SIM карта.
Бележка 1: Ако имате микро или nano SIM карта, използвайте адаптер за SIM карта, който е правилно в слота за мини SIM карта.
Бележка 2: Уверете се, че SIM картата е поставена правилно, за да не повредите щифтовете.



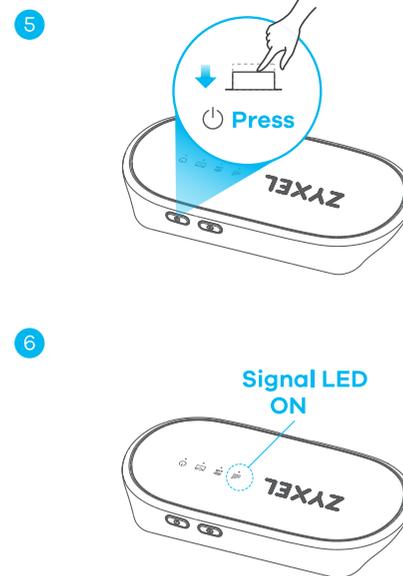
- RU** ① Снимите крышку. Нажмите на металлическую защелку в гнезде SIM-карты, чтобы ее разблокировать. Поднимите защелку.
② Осторожно вставьте карту mini SIM в гнездо SIM-карты.
Примечание 1: Если у вас карта micro SIM или nano SIM, используйте адаптер SIM-карты для ее правильной установки в гнездо карты mini SIM.
Примечание 2: SIM-карту следует устанавливать правильно, чтобы не повредить контакты.
- PL** ③ Zwolnij zasuwkę, aby zabezpieczyć kartę SIM i ją wepchnąć.
Aby włożyć kartę pamięci micro SD, powtórz kroki 1 do 3 dla gniazda karty micro SD.
④ Ostrożnie włóż baterię i załóż pokrywę urządzenia WAH7601.
- RO** ③ Eliberați dispozitivul de închidere pentru a fixa cartela SIM și împingeți-o în sus.
Pentru a introduce un card de memorie micro SD repetați pașii de la 1 la 3 pentru fanta cardului micro SD.
④ Introduceți cu atenție bateria și puneți la loc capacul WAH7601.
- SK** ③ Uvoľnením západky zaisťte kartu SIM a zatlačte ju nahor.
Ak chcete vložiť pamäťovú kartu micro SD, postupujte podľa krokov 1 až 3 a vložte ju do štrbiny na kartu micro SD.
④ Opatrne vložte batériu a nasadte kryt zariadenia WAH7601.

- SL** ③ Sprostite zapah in pritrdite kartico SIM ter ga potisnite navzgor.
Če želite vstaviti pomnilniško kartico mikro SD, ponovite korake od 1 do 3 za režo za kartico mikro SD.
④ Previdno vstavite baterijo in namestite pokrov za WAH7601.
- TR** ③ SIM kartı sabitlemek için mandalı serbest bırakın ve yukarı itin.
Bir mikro SD hafıza kartı takmak için mikro SD kart yuvasındaki 1 ila 3 numaralı adımları tekrarlayın.
④ Pili dikkatlice yerleştirin ve WAH7601'i kapakla kapatın.

- BG** ③ Освободете ключалката, за да закрепите SIM картата и я избутайте нагоре.
За да поставите micro SD карта с памет, повторете стъпки от 1 до 3 в слота за micro SD карта.
④ Внимателно поставете батерията и сменете капака на WAH7601.

- RU** ③ Освободите защелку, чтобы зафиксировать SIM-карту, а затем поднимите её вверх.
Чтобы установить карту памяти micro SD в гнездо карты micro SD, повторите шаги 1-3.
④ Осторожно вставьте аккумулятор и верните крышку WAH7601 на место.

2 Check Internet Connection



- PL** ⑤ Naciśnij przycisk Power (Zasilanie) i zwolnij go, gdy włączy się kontrolka Sygnału.
⑥ Sprawdź, czy urządzenie WAH7601 zostało pomyślnie podłączone do sieci komórkowej.
Uwaga: Twoja karta SIM musi posiadać aktywny plan transmisji komórkowej.
- RO** ⑤ Apăsăți butonul Alimentare și eliberați-l atunci când indicatorul cu LED se aprinde.
⑥ Verificați dacă WAH7601 s-a conectat cu succes la rețeaua mobilă.
Note: Cartela dumneavoastră SIM trebuie să aibă un plan de date mobile activ.
- SK** ⑤ Stlačte tlačidlo napájania Power a po rozsvietení LED indikátora signálu Signal ho uvoľnite.
⑥ Skontrolujte, či sa zariadenie WAH7601 úspešne pripojilo k mobilnej sieti.
Poznámka: Vaša karta SIM musí byť kartou s aktívnym paušálom pre mobilné údaje.

- SL** ⑤ Pritisnite gumb za vklop in ga spustite, ko se prižge signalna lučka LED.
⑥ Preverite, ali je WAH7601 uspešno povezan z mobilnim omrežjem.
Opomba: Vaša kartica SIM mora imeti aktivni načrt za mobilne podatke.

- TR** ⑤ Sadece Güç düğmesine basın ve sinyal ışığı yandığında bırakın.
⑥ WAH7601'in mobil ağa başarıyla bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
Not: SIM kartınızın aktif bir mobil veri planı olmalıdır.

- BG** ⑤ Натиснете бутона за захранване и освободете, когато индикаторът за сигнала се включи.
⑥ Проверете дали WAH7601 е успешно свързан към мобилната мрежа.
Забележка: Вашата SIM карта трябва да има активен мобилен план за данни.

- RU** ⑤ Нажмите кнопку питания, и когда загорится индикатор сигнала, отпустите ее.
⑥ Проверьте, установлено ли подключение WAH7601 к мобильной сети.
Примечание: Тарифный план вашей SIM-карты должен быть активирован.

